出國報告（出國類別：開設國外短期學習課程）

國際社區志工及原住民事務行動研究—印尼亞齊

服務機關：政治大學民族系
姓名職稱：王雅萍講師等 10 人
派赴國家：印尼
出國期間：2010 年 07 月 15 日 至 2010 年 07 月 29 日
報告日期：2010 年 08 月 29 日

國立政治大學發展國際一流大學及頂尖研究中心計畫

出國成果報告書（格式）

計畫編號		執行單位	民族學系
出國人員	王雅萍、陳文玲、陳襯芙、盧筱韻、呂依亭、李芮芸、邱驤、許峯源、陳璽仁、陳彥羽	出國日期	99 年 07 月 15 日至 99 年 07 月 29 日，共 15 日
出國地點	印尼	出國經費	40,000 元

目的

(一)這是通識課「東南亞民族與現況」和「田野調查與社區營造」的後續課程，期能透過參訪與跟印尼亞齊大學合辦工作坊，深化「東南亞民族與現況」和「田野調查與社區營造」的課程訓練。

(二)培養學生對東南亞 NGO 團體社區實務工作國際視野與志工參與的行動經驗，帶動學生到東南亞服務學習的風氣。

(三)串連學生對原住民社區災後在地教育組織的自主培力社區學習經驗，實地瞭解印尼亞齊如何整理海嘯後的災難經驗與應變的傳統知識，學習其國際發聲與參與對話。

(四)培養學生參與東南亞社區志工及原住民事務行動研究，期能讓學生的社區工作能本土深化與國際連結。

過程

第一部份 於 6 月 5 日和 6 日完成「認識亞齊工作坊」，工作坊議程如下：

日期	時間	活動內容		講者	主持人
6 月 5 日（六）	09：00~09：30		報到、師生相見歡		王雅萍
	09：30~10：00		亞齊影片放映：遠方 E-Mate09 紀錄片(20 分鐘)		王雅萍
	10：00~12：00	第一場次	印尼的族群與分離主義運動：亞齊與巴布亞、東帝汶的比較	楊聰榮	張中復
			台灣跟亞齊的穆斯林文化異同	馬孝棋	
	12：00~13：00		午餐休息時間： 亞齊傳統舞蹈表演(10 分鐘) Gayo 語 介紹 Takengon，YouTube 線上影片： Kandar Sa - Takengen {Song with		

			lyrics} Takengon		
	13：00~15：00	第二場次	亞洲的原住民組織與印尼的原住民社團簡介	潘紀揚	林修澈
			台灣東南亞刊物介紹	張 正	
	15：00~15：20		休息：猩很大 E-Mate09 紀錄片(10 分鐘)		
	15：20~17：20	第三場次	亞齊客家人與 2005 海嘯後台灣的救援工作	林正修	官大偉
			海嘯後紅十字會在亞齊的重建陪伴工作	陳欣慧	
	17：20~18：00		討論時間		王雅萍
6月6日(日)	09：30~10：00		報到		王雅萍
	10：00~12：00	第一場次	亞齊的獨立運動	李信宜	黃正全
			青草湖社大跟亞齊大學的 e-mate 計畫	賈維平	
	12：00~13：00		午餐休息時間： 三立新聞 消失的國界：環保創意・印尼篇 YouTube 線上影片(20 分鐘) 三立新聞 消失的國界：吳子鈺的雨林咖啡夢 YouTube 線上影片(10 分鐘)		
	13：00~14：00	第二場次	公平貿易咖啡	吳子鈺	陳文玲
	14：00~14：20		休息 Gayo 族 國歌，YouTube 線上影片： Tawar Sedenge - Lagu Kebangsaan Gayo Tawar Sedenge - Gayo National Anthem		
	14：20~15：20	第三場次	在中亞齊部落的志工生活	張瓊齡	陳木金
	15：20~16：00		討論時間		王雅萍
	賦			歸	
	16：00~17：00	亞齊參訪者	亞齊行前相關事宜說明		王雅萍

第二部份 印尼亞齊參訪過程 一共 15 天

7/15　移動日。桃園機場出發到達新加坡樟宜機場，夜宿樟宜機場內。

7/16　到達印尼棉蘭。拜訪蘇北大學；參觀當地古老清真寺；參觀前王朝皇宮。

7/17　到達印尼中亞齊。拜訪住宿咖啡農 Basri 一家；參觀當地市場。

7/18　參觀 Basri 家私田、擷取午餐食材；體驗當地農家日常生活；整理欲贈送當地小學教科書並裝箱。

7/19　體驗當地日常市場生活；拜訪當地咖啡農家。

7/20　拜訪當地小學並代理贈書儀式；拜訪當地咖啡農家、村長家

7/21　教授咖啡生產過程；參觀咖啡豆磨製工廠；拜訪咖啡中盤商並參觀其工廠；晚餐台印原住民文化交流。

7/22　參與咖啡農聚會；離開中亞齊前往打京岸；認識打京岸市區生活。

7/23　與其他台灣團體會合，參訪當地民營保湖組織；參觀市區內清真寺；參觀印尼民族 gayo 族文物館，導覽 gayo 族文化。

7/24　參觀小漁村；與其他團體舉辦「部落社區工作教育坊」

7/25　參觀打京岸當地華人建造佛堂；從打京岸前往班達亞齊。

7/26　參與「亞齊留台灣學生工作坊」；參觀亞齊大學；體驗亞齊大學生生活；PLTDAPUNG.1 亞齊海嘯船隻殘骸參觀；與亞齊省政府官員晚宴

7/27　參觀當地海嘯過後重建清真寺；參觀亞齊博物館；參訪亞齊數位學習中心；參訪亞齊女英雄紀念館；參訪亞齊當地華人佛堂

7/28　參訪亞齊海嘯重建計畫中心；參訪亞齊慈濟大愛村華人村民；從班達亞齊前往棉蘭。

7/29　回航。

心得與圖像

一、參與本計畫學生，均需繳交心得及專題報告，以下是摘錄部份團員心得。

這次印尼的公平貿易咖啡的田野調查和海嘯災後重建的參訪，讓我學會如何用不同角度去認識與學習異文化，也學到如何把自己文化特色推廣出去的方法和

態度，除此之外也學著做一個文化的涵養體，不斷的吸收與接納不同的文化，用謙卑與積極的態度去認識新世界。在亞齊大學生的身上，看到了想為自己國家與民族奉獻心力的想法，反觀自己，身為一個原住民大學生，我們有能力也有更多資源為自己的民族做事，災難的發生不是一個結束，而是一段新的旅程的開始，在八八風災之後，有許多的資源進入部落，我們可以學習亞齊精神樂觀的迎接重建的每一個挑戰，這次的印尼之行受益良多，讓我們更積極的面對未來，最後謝謝這次亞齊參訪團的老師與團員帶給我如此精彩的一段旅程。

-----英文四 陳襯芙

回台後幾個長輩問我：「去印尼怎麼樣？有沒有覺得台灣的生活很值得珍惜。」我無意批評，問題是，我們怎麼去看待面對，一個第三世界國家，聽這樣的講法，第三世界形同「沒有發展好的台灣」這樣的意思。為什麼要去落後的地方呢？「為了感受進步的美好」，真的是這樣嗎？如果進步是讓每個國家長的跟世博所展覽的內容一樣，那我想世界上最需要發明的應該是縮小機，讓所有人住展場裡就好。

經濟發展的背後究竟有什麼，近來台灣吵得最兇的六輕跟大埔，可見端倪。在 Bener Meriah 的那些日子，我相信其他人一定有鉅細靡遺的描述，還有很多照片輔助。

旅行跟放鬆到底有什麼關係呢？大自然跟悠哉輕鬆間又有什麼關連？其實那只是我們所謂的郊區，離開城市一個「地方的羈絆」，由於我可逃有能力逃，沒能力逃的人呢？那樣的「大自然」根本就跟原本大自然無關。只是一種消費性思考的連結（我花了錢要買個假期，怎麼可以忙碌？）。但不可否認我個人到了印尼之後（尤其 Bener Meriah），居然神奇地完全不會失眠。多美好的際遇。（回台灣之後我的終身伴侶就是：失眠）

總是記得 Sugan 說自己 Always think about universal，不知道他的普世是什麼。但他又說 always fighting，是啊，無論是性工作者、LGBT 等性/別認同者、被剝削咖啡、橡膠、蔗糖、等等農民們、第三世界，二十一世紀，Fight。理想並沒有什麼不好。就像資本主義當初也只是理想一樣。

-----新聞三 許峯源

行前對印尼的印象是髒亂較落後的，深怕行李一不小心什麼忘記帶就糟了，然而這裡和快步調的台北相比，竟有種格外清新的氣氛，好像能把一切變得單純。從棉蘭的嘈雜喇叭聲和水洩不通的車陣中，Takengon 山區片片咖啡園與村落點綴出的寧靜祥和氣息中，班達亞齊小小店家的微笑與滔滔不絕的介紹裡，與我相遇的印尼人無不開朗、虔敬、真誠，而正是與他們相處，一點一滴的我才得

以重新認識這美好的國度。

在山上與當地民家一起生活的那些日子，是我印象最深刻的部分。喜歡清晨家中媽媽起床準備早餐、輕輕呼喚女兒起床；喜歡大家一起上市場買菜，一起準備食材，然後像家人般圍坐一圈一起吃飯；喜歡在咖啡園裡被一棵棵尚未結實成熟的咖啡樹包圍，邊聽著 Sugan 解釋咖啡種類；喜歡捧著一堆鄰居爬上樹摘下的橘子回家。那幾天，胡亂比手畫腳、英印夾雜地和像家人般的他們溝通，光著腳在院子裡和家中的孩子們跳舞玩耍，晚上用水瓢將冰水啪搭打在全身洗澡冷得打哆嗦……，這一切都讓我在訝異與習慣中找回和人相處最直接不嬌柔做作的方式。

和山上民家道別後，我們加入了另外兩團台灣團隊的行列，我卻十分不適應在那之後的行程模式。有別於前面深入體會的簡單生活，接下來的日子裡，我們按照台灣單位的規劃走，訪談 Gayo 環境保護的人員，參觀班達亞齊的清真寺，與亞齊大學的學生交流等等。經過之前和當地居們的相處，再來要回到一個參觀者、外來者的心態，對我來說都不那麼容易。與其他兩團差異頗大的體驗也讓我們有不同的觀點和態度，一開始真的比較難以認同，原來更需要慢慢取得平衡，互相了解的原來是來自同一塊土地的我們。回到台灣以後，我一直反覆思考這個問題，覺得自己也要考量其他人的心態，而不是築起偏見後就不斷先入為主。也許做一個調查必須帶著更專業的態度，所以他們顯得比較嚴肅。也許他們選擇用另一種方式接觸與認識印尼。也許我們經歷了他們沒有的，他們也獲得了我們缺乏的，互相學習和交流才是最好的態度。

無論是和當地居民的文化交流和情感建立，或是與台灣團隊一起參觀與行動，都讓我收獲很多。原來只是抱著出國一遊的心態也變成更想了解其他文化的想法，發現無論來自何方，都有令人驚喜的東西可以學習。以後再出國，也會一次次發現更多更多值得深深刻在腦海的景象吧。

-----廣告二 陳彥羽

回到台灣，有種不真實的感覺，一禮拜前的今天我還在印尼，而現在的我在台灣，而在印尼的大家在做什麼呢？一邊整理照片，一邊思考著。

雖然只有短暫的十五天，但這十五天卻是有著滿滿滿的回憶。彼此從一開始的不熟悉，到後來非同一張床不睡，感情相當的好。也許是在異國彼此依靠，就像家人一般互相照顧著，培養出來的情感才會如此深。很開心可以擁有這樣活潑可愛聰明又大方的團員們。雖然有人說不要吃冰，因為冰都是用生水做的，吃了會拉肚子，但是我們憑著強健的身體，不管是兩支冰棒還是三杯果汁都給他吃下肚，想當然我們依舊是活蹦亂跳；雖然有人說不要搭小飛機，因為它很危險，但

是我們憑著強健的身體，省去十二小時的車程，還因此認識了新朋友，他說這飛機相當安全，當地人常坐。看著其他團的台灣人，心裡總有些感觸，希望他們以後不管到哪個國家都可以放低自己的姿態和標準，不要總是以為自己是高文化水準的人來看待不同的國情。長久以來的傳統文化，不會因為他們所認定的標準而改變，只要繼續當個觀光客乖乖拍照就行了。希望印尼人不要誤會台灣人都是那樣的就好了。

「這就是田野啊！」隨時隨地都是田野精神的老師們實在是太可愛了，難怪我們總是有許多突發行程。很慶幸擁有這樣優秀又親切的兩位老師們陪伴在我們的身邊，因為有你們，我們這群失控的孩子才找的到路回家，就像母雞帶小雞般，對大家的照顧真的是無微不至。旅途中時時注意我們的身體，又是喝到尿床也要喝完的寶礦力，又是一袋又一袋的火龍果和吃不完的水果。身為師長也像是家人也像是朋友般，一直陪伴在我們身邊的兩位老師，辛苦了，謝謝你們。

-----歐語四 盧筱韻

這次的課程田野與以往的都不大相同。身為民族系的學生總是在老師們的諄諄教誨下一次次的複習著 etic 與 emic 的不同，理論上的。但這次的印尼之旅真的切實地體驗了這兩個角度的看法差異，不只是我們的團與其他團之間的差異性而已，在旅程中我們自身的看法也慢慢地轉換著。

當我們在 Bener Meriah 時因為與當地農家一起生活作息，加上有著希望我們體會一切印尼生活的地陪 Anggi 等人，我們毫無被排斥地就這樣進入了最真實的印尼傳統農家生活。在這段時間內我們碰到的人事物都是新鮮、初次印象、毫無包袱的，所以我們貪得無厭的吸取一切資訊與親身體驗，在這當中我甚至想不起從臺灣出發前其他人對印尼的說法，電視什麼的都是無法相信的，唯有自己真實的體驗才能構成腦海中的印尼印象。在這個地方，我們的觀念就是當地人的觀念，全然地用 emic 觀點去看待這個印尼世界，就算在我們眼前發生在台灣日常無法想像的傳統醫術，但印尼人是這樣地虔誠信仰與接受，我們瞬間感覺到自己並不是在自身的文化看別人的文化，而是處在別人的文化並且感受著，所以毫無排斥與不信任地接受了。但我們這個 emic 的觀點在離開 Bener Meriah 後就幾乎消失了。

離開 Bener Meriah 後我們與其他臺灣團體匯合，包括行程，在此時我們幾乎全然地變成了以 etic 的角度去看待印尼人事物。我們住旅館、吃中式餐點、看博物館……，就算吃的是印尼菜色，但心態已經與在 Bener Meriah 時不同了。並不是說我們開始排斥印尼生活，但確實地是在慢慢脫離，開始以客觀的角度去看待我們、他們、印尼人的相處模式，大家變得客套、變得學術、變得開始檢討。但說實話這可能是個好現象，我們回台灣後勢必需要回復客觀的角度來看待我們待在印尼時的生活，這趟旅程與田野才有意義，而上述情況只不過是將計畫提前而已，而且可以讓我們回台灣後檢討與思考更多。我們從對方身上學習到的不只一兩點，他們讓我們看到了如果沒 Bener Meriah 之行我們所可能成為的態度，這種在印尼時就到處檢討與比較思考的態度。相較之下當時我們確實過於輕鬆、

不夠學術研究，且對一切印尼事物都是全心接受，好壞不論。但我們想，這才是真正的旅行所在，如此才能真正接觸到印尼人的生活，只是回國後還是要記得最終旅行的目的，開始檢討與分析文化差異，時間點與心態不同而已。但我想最終我們一定一致地認為，還好有經過 Bener Meriah 的行程，我們才能用不同的態度與視野去看待印尼這個生活文化圈。這次的旅程真的學習到很多不是以紙筆能寫出、研究報告也呈現不了的美好經驗。感謝帶團、盡心盡力的老師們、一起生活一起歡笑的團員們還有一切在印尼所經驗的人、事與物。

-----民族四 呂依亭

回想這次印尼之行，也是我第一次出國第一次踏進的國家印尼，在這之行裡面遇到了許多令人驚喜難忘的回憶事情。

因為第一次的出國田調，太過於緊張，再加上因耳壓導致耳朵流血，在新加坡的機場二樓痛到失眠，當時老師也沒辦法帶我去醫院，只是安慰我說待會到達棉蘭在送我去看醫生!

在棉蘭時老師托一位名叫里根的導遊帶我跟襯芙去醫院，路途中聽著襯芙跟里跟之間的英文交談聲，雖然只聽得懂一些些，曾經覺得國際語言對我來說應該自己不會用到所以沒有好好去在乎它，但事實卻是語言很重要他是跟一個人溝通的工具，也是建立人際關係的媒介。在途中襯芙我想她獲得的很多吧，看到她在我就醫期間陸續的紀錄著每家醫院的醫療情形，她真的很認真，也順便感謝她當我的翻譯!

因從棉蘭若開車到中亞齊 gayo 部落可能會花上八個小時的車程，於是我們決定搭十三人座的小飛機直飛中亞齊 gayo 部落大約一個小時的飛行時間，當我看到小飛機時就想到蘭嶼的小飛機，明顯的這個小飛機其實跟蘭嶼的小飛機差不多大，但蘭嶼的小飛機是二十人座的比中亞齊的十三人座的小飛機窄了點，中亞齊的小飛機外型有一點寬裡面空間也是，這也讓我有點好像要去蘭嶼的感覺說!

在到達 gayo 部落時，發覺這裡真的有回到部落的感覺，另外民宿的爸爸跟媽媽真的非常的親切，讓我們真的很感動，接近中午時她們招待了我們爸爸前幾天獵到的鹿肉跟其他飯食，第一次吃到鹿肉，真的很好吃，跟在一位布農族學姊加吃到的山豬肉那個感覺很像!飯食過程對我來說很新鮮很特別，對於用手抓飯其實對我來說不陌生，因為我們吃傳統食物例如飛魚乾，芋頭地瓜時也是用手抓，這對我來說在這裡我又找到了跟自己文化相似的點，讓我為之興奮。

不過中午休息期間，我突然感覺有點不舒服，於是被帶到房間去休息，剛好民宿爸爸也是從事傳統醫療的人，他幫我治療我的耳朵，我覺得雖然信仰不同，但文化卻如此的相似，讓我不僅有點感動。因為突然的呼吸困難被送往鄰近的醫院治療，當時心跳一百三，還真的以為自己快要掛掉了，醫療過程中老師團員還有一位導遊 angi 一直在醫院陪著我，老師的不眠不休，以防我有萬一，在她們細心的照顧下使我的身體漸漸的恢復起來，在生病的期間一直心情有點不好，一直覺得是大家的累墜，讓我有點煩悶，那時的心情是想要趕快好起來跟大家一起田調，感謝主，在此聽了我的呼求!

不管是去中亞齊，班達亞齊，棉蘭，在印尼所走過所遇到的人事物，都使我獲得了很多東西，我覺得這些都成為我寶貴的研究回憶，當然也這裡所遇到的人成為了好朋友，另外我想我會繼續在我的日誌寫下更多在印尼的收穫吧!

-----民族四 李芮芸

我第一次參加田野調查，在我還是初生之犢的時候報名了此次計畫，這趟旅行與學習，抱著想要融入當地的心情，對東南亞人有了不同的體會與感觸，說他們是第三世界的國家，其實第三世界還保有很多先進國家已經棄如敝屣的東西，或許我們該思考到底什麼是真正需要的，不是經濟不是物質，是人類最原本的自己，體驗到很多很多的不方便，但是我們都樂在其中，交到很多很多的朋友互相交流，看到不同的文化，學會尊敬，望見不同的風景，了解印尼，伊斯蘭國家令我驚豔，只有在課本上看的到的東西，竟然赤裸裸的在我眼前，台灣的渺小這次才感受到，如果有下一次田野調查，我還要去，去各種不同的地方，讓我這個小小大學生，成長，我從來沒有到鄉村過，在班達米莉亞，我學到最多的東西，物質經濟都落後的地方，可是人與人之間的聯繫與微笑，是絕對忘不了的，雨水就是所有水資源，洗澡喝水煮飯洗衣服，在台灣這是多麼稀奇的事情，每天晚上冷咧的冰水倒在頭上，令人記憶猶新，在那裡也沒有冰箱，但是他們卻會用自己的方法來保存食物，不敢說食物都很乾淨很衛生，但是都很好吃也可以接受，每一餐在旁邊等候在一旁學習紀錄，我也收到了很多印尼好菜，一點也不輸台灣的好菜，最後一天我們還做了拿手的台灣菜給他們吃，這也是一種文化上的交流吧，我們永遠不會忘記那邊的一點一滴，離開的時候所有人哭成一團的場景好感人，因為在那裡是幸福的，大家都不想離開那個單純可愛的地方，如果有機會，我要再次回到那個溫馨的家。

-----廣告二 陳璽仁

文化衝擊是不斷互動的過程，藉由人、語言、文化與生活方式交流，進而產生主體意識的轉變，漸漸能以客體的思考看待異文化；而印尼這個國家包含了長遠且多樣的南島民族文化，並在中世紀後融合伊斯蘭整體宗教觀念、體系，最後則在近代接受西方世界的形塑造就今天我們所見的印尼。

對於一個初訪印尼亞齊省的台灣人而言，印尼人的生活方式貼近自然－如同台灣原住民一般，沒有太多現代化的產物干擾，仍能保有自身生活習慣，且樂觀、親切，讓人不會感到一絲的不適應，反倒與台灣島上的居民同質性相當高，這在某種層面上而言，也是最大的文化衝擊；尤其在亞齊省 Takegon 市參訪時，一位觀光局的官員（Gayo 族）問起團員 I-king（達悟族）其母語的數字，發音幾乎完全相同，並在數到九的一刻，兩人異口同聲的說出「 Siwah（九）！」時，是一種莫大的驚喜，原來數千里之外的人們能和我們如此的接近，乃至於生活方式、淵源及一切的一切，無不是另類的文化衝擊！

-----教育三 邱　驤

二、本次共拍攝影像 13101 張，444 段影片資料，收獲很多，照片跟影像將存在

另見簡報 PPT。

成果與建議事項：

一、本課程計畫在教學上有達成原先的課程預期效果，因為有兩位老師隨團參與，幾乎是同吃同住同學習，學生的成長顯然可見並超越原先的預期效果，這是海外課程集中學習的教學成效，在此國際化的年代，做為社會科學為主的頂尖大學，值得繼續研發推廣海外課程，以成本校的教學特色。

二、本課程計畫在研究面上有蒐集南島民族一手田野資料並拜會相關學者與單位促成對印尼亞齊的合作研究，未來原住民族研究中心將繼續推動參與本校姐妹校的印尼亞齊大學災難研究中心，合作做兩地災難研究的國際研究合作，而民族學系與蘇門達臘北部大學(簡稱蘇北大學)人類學系(該國少數幾個國立的人類學系，頗負盛名)已達成第一次接觸的拓荒任務，值得評估推動後續交流合作。

三、本課程計畫基於過去對校內本土服務社團不敢走出國門參與國際交流的觀察經驗，行前積極鼓勵本校原住民學生社團搭魯灣社員參與，此行三名搭魯灣社同學因為同為南島民族的文化相對優勢，不負眾望表現傑出，所到之處風靡各地，行前教唱歌舞並在田野現場成功帶動文化交流，可說由最本土的原住民學生帶動完成最國際化的學術與文化交流，值得鼓勵。

四、本課程計畫獲得國際合作處的海外課程的部份經費補助，雖然是前往東南亞，其實是東南亞印尼國最遠的蘇門答臘北部，前往印尼亞齊的飛行距離及當地交通不便，比起任一個東南亞地點團費都高，最後學生的自費團費頗高，招生不易。最後只有師生 10 人成行。不過因是海外田野調查課程，這樣的人數反而是最適合的海外田野調查團隊。

五、此行帶隊老師需自行募款 8 萬以降低學生團費，並代墊部份學生款項才能成行，實在是辛苦的海外課程。另一個元智大學只有 4 個學生成行沒有帶隊老師，但該校校內補助全團的團費是政大 10 人師生團的 3 倍，相較之下政大的補助顯得有點寒酸。建議學校對有國際合作拓展型的海外課程，應可再多加列一些補助經費。

六、本次海外課程學生收穫頗豐且成功拓展校際合作的友誼，端在帶隊老師評估需辦行前工作坊，以匯集台灣各界前輩自 2004 年來陸續前往印尼救災的知識，用了近 4 萬元的補助費做好事前的二天行前工作坊，對師生的學習深化與後續的研究開展非常有幫助，也開放資源讓暑假同期將前往印尼亞齊的不同志工團體一起參與研習，展現頂尖卓越大學的氣度與學術資源共享的精神獲得好評。據此經驗未來國國際合作處對於拓展型的海外課程出發前「辦理行前工作坊」的模式，應可提供做為後續參考。

七、有關海外實習課程，教育部與青輔會都有相關補助，建議本校國際合作處應該有專責的同仁負責，或請學生會成立國際交流部蒐集相關申請資料，定期辦理說明會，鼓勵同學申請，善用國家提供的學習資源，鼓舞家境清寒的同學也有機會能出國學習，廣增視野。

八、海外課程雖然只是課程，但是也是一種學術外交的展現，外交部對這種海外的團體交流，也有部份經費補助，本團在籌措經費過程中，得知有此經費申請管道，可惜太晚申請錯過時限，因為本校對海外課程的補助實在太少，類似此資訊建議可以在辦理海外課程申請審查通過時，順便通知老師，減輕願

意熱心帶隊老師的經濟負擔，將更能鼓勵師生投入研發海外課程，〉增加國際易地學習的移動學習成效更增強本校的競爭力並建立政大的品牌。

九、本次參訪感謝國合處及秘書處提供學校相關學校紀念品，達到很好的學校交流，建議學校能否製作中英文雙語校旗或中英文校徽，更能發揮國際交流效果。

根據經驗最近幾年前往東南亞的大學做校際交流，通常學校都會希望做學校簡介以及提供來台留學的資訊，因此出國參訪還有海外招生的效果，行前本團師生還有做特訓準備學校簡介並請原住民團員帶領教唱歌舞，在參與亞齊台灣中心辦理的「亞齊留台灣學生工作坊」，本校同學的創意簡報表現優秀達到宣傳學校教育成效的宣傳效果，建議國合處能在網站上提供每年本校概況的相關英文簡報可供下載讓代表學校出國的師生創意增補，應該可發揮更佳的校際交流成效。

出國人簽名：王雅萍　　日期：2010 年 8 月 29 日

連絡人：王雅萍　　分機：67192　　Email：ong@nccu.edu.tw

國際社區志工及原住民事務行動研究
印尼亞齊參訪照片

時間：2010年7月15日 至 7月29日

參訪人：民族系 王雅萍老師、陳文玲老師

陳襯芙、盧筱韻、呂依亭、李芮芸、邱驤、許峯源、

陳璽仁、陳彥羽

第一部分

6月5日至6日
認識亞齊工作坊

第一場次主持人與主講人

第一場次與會人員合影

第二場次與會人員合影

第二部分

7月15日至29日

印尼亞齊

7/15(四)

桃園國際機場出發，在新加坡轉機。但因飛往印尼棉蘭飛機的班機在隔日早上，所以夜宿新加坡樟宜機場。

7/16(五)

與兩位地陪Anggi、Richy在棉蘭機場外碰面。先至旅館放置行李，接下來搭乘印尼特殊交通工具bacha前往蘇北大學人類學系參訪。

7/16

離開蘇北大學後吃了第一餐印尼當地食物，團員們也馬上入境隨俗拋棄湯匙叉子，以手抓飯的印尼飲食文化解決午餐。午餐過後Anggi小姐帶我們換印尼盾、並為了接下來去參觀清真寺到當地市集買伊斯蘭教頭巾與圓帽。

7/16

在清真寺前眾人又品嘗當地傳統小吃：SATE(沙嗲)。之後在落日之時參觀當地古老清真寺與前王朝宮殿。

7/17(六)

坐在可以看到正副駕駛的小飛機前往印尼中亞齊Bener Meriah，小飛機飛降狀態意外中的穩定，一個小時左右的飛航旅程順地到達BM的小飛機場。我們在機場外與第三個地陪Sugang、陪伴我們在BM六天的RABIRABI(印尼特殊交通工具)會合。

7/17

到達即將在BM一起生活的Basri家。家中務(咖啡)農的Basri一家，才剛到達馬上邀請我們一同吃午餐，這時我們體驗到的是與棉蘭城市不同的農村飲食，同樣別具風味。午餐間也請我們品嘗他們自己栽種的咖啡。

7/18(日)

上午參觀Basri家私田，同時擷取午餐食材。一整天與Basri一家一同作息，真實體驗印尼當地農家生活。

7/19(一)

上午在Basri男女主人的帶領下，一起前往當地市集，體驗當地日常市場生活。下午拜訪當地咖啡農家，訪問在地咖啡農生活情況。

7/20(二)

拜訪BM當地小學並代理贈書儀式，受到小學師生以傳統迎賓歌舞等熱烈歡迎。下午再度拜訪當地咖啡農家、村長家。

7/21(三)

上午由Sugang教授咖啡生產過程，之後參觀咖啡豆磨製工廠、分辨當地咖啡豆與出口咖啡豆的差異、辨別咖啡豆的等級等相關知識。

7/21

拜訪咖啡中盤商並參觀其工廠。

7/22(四)

上午參與咖啡農聚會後與Basri一家灑淚道別。離開中亞齊Bener Meriah後前往Takengon，拜訪當地印尼華人。到達住宿旅館Renggari後與地陪Anggi、Richy道別，相約28日棉蘭再見。

7/23(五)

與其他台灣團體會合，共同參訪當地民營保湖組織、印尼民族Gayo文物館，並且與Gayo族人交流文化歌舞。

7/24(六)

與其他團體，如元智大學、青草湖社區大學、高雄師範大學、當地印尼大學生等共同舉辦「部落社區工作坊」，報告並討論各自行程與目標。

7/25(日)

參觀Takengon當地華人建造之佛堂。後從Takengon坐8小時的車前往班達亞齊。

7/26(一)

參與「亞齊留台灣學生工作坊」，與當地大學生交流台灣大學學術與留學生活情況。

7/26

參觀亞齊大學、體驗亞齊大學生生活。之後參觀亞齊2004年海嘯時受衝擊船隻PLTDAPUNG.1的殘骸。

7/27(二)

上午參觀當地海嘯過後重建清真寺、亞齊博物館。

7/27

下午參觀亞齊數位學習中心、亞齊女英雄紀念館等地、參訪亞齊當地華人佛堂，並與他們一同實習法會。訪問當地華人在亞齊生活與海嘯過後的變化。

7/28(三)

參訪亞齊大學海嘯重建計畫中心

7/28

參訪亞齊慈濟大愛村華人村民。之後從班達亞齊飛往棉蘭。

本計畫特別感謝

政治大學國際合作事務處、秘書處、教學發展中心

大力協助